

Ruhengeri



1417

Messieurs les Chefs (Tous) RWABULINDI
KAMALI
RWABUKAMBA
BISAMAZA

ll
Monsieur le Chefs,

Je vous prie de communiquer aux populations le message suivant du Mwami KIGELI V.

" A l'issue de mon voyage dans le Territoire je remercie la population de l'accueil chaleureux que elle m'a réservé et lui reitere mes meilleurs voeux de bonheur et de prospérité".

L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE
DE MAN J.--

TRADUCTION

Ndabasaba kumenyesha abaturage aya magambo akurikira (ubutumwa) y'Unwami KIGELI wa 5.

"Nkurikije urugendo rwanjye muri Territoire, ndashimira abaturage uko banyakiriye, nanjye ndabifuriza amahoro n'ihirwe".

...../.....

AV 3818/lec. 8
8/2/59

CONGO BELGE — BELGISCH-CONGO

SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
DIENST DER TELEVERBINDINGEN

Arrivé à :
Aangekomen te :



NUMERO <i>Nummer</i>	ORIGINE <i>Oorsprong</i>	MOTS <i>Woorden</i>	DATE <i>Datum</i>	HEURE <i>Uur</i>	VIA <i>Via</i>

Heure *T.S.F.*
Uur :

Indications de service
taxées
Betaalde dienstaanwijzigen

TÉLÉGRAMME
Telegram

TM4-CTA-TERRITOIRE RUHENGERRI KISENYI
KIBUYE SHANGUGU

Explication des abréviations admises pour les indications de service taxées:
Verklaring van de afkortingen toegelaten voor de betaalde dienstaanwijzigen:
RP = Réponse payée.
Antwoord betaald.
LT = Télégramme lettre.
Brieftelegram.
CR = Accusé de récep.
Kennisgeving van ontvangst.
TC = Collationnement.
Te collationneren.

La Colonie n'est soumise a aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique.
De Kolonie is niet verantwoordelijk wat betreft de private correspondentie langs telegrafische weg.

(Ordonnance législative n° 254/Télec. du 23 août 1940.)
(Wetgevende ordonnantie nr. 254/Telev. van 23 Augustus 1940.)

99/018 NYANZA 56/54 5 1200-OFF-

60705/04/02 MWAMI KIGERI PRIE ADMITERS COMUNIQUER POPULATION TERRITOIRE
MESSAGE SUIVANT CITATION A L ISSUE DE MON VOYAGE DANS LE TERRITOIRE JE
REMERCE LA POPULATION L ACCUEIL CHALEUREUX QU ELLE M A RESERVE ET LUI
REITERE MES MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR ET PROSPERITE FIN CITATION-CONSEILLER
MWAMI